

AVIS PUBLIC

Feux de Foin ou de Débris : UN RAPPEL

1. Les feux à ciel ouvert, incluant les feux de foin, sont strictement interdits dans les zones densément peuplées, soit dans le **Village de Mattice**, le **Village de Val Côté** et sur les **chemins Tanguay Est et Ouest**.

(Les petits feux de camp résidentiels sont autorisés mais doivent être surveillés en tout temps et de l'eau doit être disponible à proximité du feu. Seul du charbon et/ou du bois propre peuvent être brûlés.)

2. Dans les zones rurales, **entre le 1^{er} avril et le 31 octobre**, un permis municipal est requis. Il coûte 15.00\$ et doit être approuvé par le chef-pompier ou son adjoint. **Toute personne qui fera un feu à ciel ouvert sans permis est passible d'une pénalité de 50.00\$.**
3. Toute personne qui allume un feu à ciel ouvert, **avec ou sans permis**, sera tenu financièrement responsable de tous les coûts associés si une intervention du Département d'incendies de Mattice – Val Côté ou du Ministère des Richesses Naturelles et des Forêts (MRNF) s'avère nécessaire.
4. Une copie du permis sera acheminée au MRNF.
5. Tous les feux sont évidemment interdits lorsque le Ministère décrète une interdiction totale à cet égard.

**Pour obtenir de plus amples renseignements,
composez le 705-364-6511 entre 8h30 et 16h00**

Ces directives proviennent du règlement municipal no. 863 de la Municipalité de Mattice – Val Côté concernant les feux de foin, de débris, ou autres feux à ciel ouvert, règlement adopté en vertu de la *Loi sur la prévention des feux de forêt (Forest Fires Prevention Act)* et en raison des responsabilités confiées aux municipalités ontariennes en matière de prévention et de lutte contre les feux de forêt.

PUBLIC NOTICE

Open-Air Burning, including Grass Fires: a REMINDER

1. Open-air burning, including grass fires, is strictly prohibited in the following built-up areas: the **Village of Mattice**, the **Village of Val Côté** and **Tanguay Road, East and West**.

(Small supervised residential campfires, with water nearby, are allowed. Only clean wood or charcoal can be burnt.)

2. In rural areas, **from April 1st to October 31st**, a burning permit delivered by the Fire Chief or his designate is required at a cost of \$15.00. **Any person who makes an open fire without a permit is liable to a penalty of \$50.00.**
3. Any person initiating open-air burning, **with or without a permit**, will be held fully responsible for any costs associated with a fire-suppression intervention by the municipal fire department or the Ministry of Natural Resources and Forests (MNRF).
4. A copy of the permit will be forwarded to the MNRF.
5. All fires are strictly forbidden when the Ministry declares provincial restrictions to that effect.

**For additional Information,
dial 705-364-6511 (8:30 am to 4 pm)**

The above instructions are outlined in municipal By-law no. 863 concerning grass fires, open-air burning of branches or other debris, adopted pursuant to the Forest Fires Prevention Act (outlining the level of responsibility imposed on Ontario Municipalities with respect to the prevention and the suppression of forest fires).

Mattice, Ontario
April 7th, 2021

Guylaine Coulombe
CAO / Clerk